

# SIMDUT - WHMIS

## SECTION 1: RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

**Marque de commerce:** **FLUIDE VO-20**  
**Utilisation du produit:** Fluide d'estampage volatile opération difficile  
**Classification SIMDUT:** Aérosol: N/D  
Vrac: B3  
**Classification du T.M.D.:** Aérosol: N/D  
Vrac: Produit non contrôlé par T.M.D.

**Nom du manufacturier:** **AEROCHEM INC.**  
**910, rue Bergar**  
**Laval, Québec, H7L 5A1**  
**Téléphone: (450) 667-2376**  
**Courrier électronique: [info@aerochem-inc.com](mailto:info@aerochem-inc.com)**  
**Téléphone pour urgence: CANUTEC (613) 996-6666**

## SECTION 2: INGRÉDIENTS DANGEREUX

INGRÉDIENTS	CONC. %	# CAS	LD 50 (mg/kg)	LC 50 (ppm/4hrs)
Essences minérales	60-100	64741-65-7	8000 orale rat	5900 inhalation rat

## SECTION 3: CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

**Point d'ébullition:** 175°C  
**Pression de vapeur (mm Hg):** 7 psig  
**Densité de vapeur (Air=1):** 5.65  
**Solubilité dans l'eau:** Insoluble.  
**Odeur et apparence:** Inodore et liquide incolore.

**Densité (Eau=1):** 0.757  
**% Volatilité(%poids):** 100  
**Taux d'évaporation (acétate de n-butyle):** 0.10  
**pH:** N/D  
**Viscosité:** 3 cst

## SECTION 4: RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

**Inflammabilité:** Oui, liquide combustible.  
**Moyens d'extinction:** Dioxyde de carbone, mousse, agents chimiques secs et eau pulvérisée. L'eau peut s'avérer inefficace, cependant elle peut être utilisée pour refroidir les contenants exposés au feu.  
**Point éclair ouvert °C:** N/D  
**Point éclair fermé °C:** 64  
**Limite inférieure d'inflammabilité %:** 1.1  
**Limite supérieure d'inflammabilité %:** 6.1  
**Produits de combustion dangereux:** Oxydes de carbone et fumée d'hydrocarbure.  
**Procédures spéciales:** On peut utiliser l'eau provenant des gicleurs pour refroidir les contenants fermés pour empêcher une augmentation de la pression lors de l'exposition à des températures extrêmes. Porter un appareil respiratoire autonome et des vêtements de protection.

**Méthode de détermination:** N/D  
**Méthode de détermination:** Setaflash

## SECTION 5: CONDITIONS D'INSTABILITE CHIMIQUE

**Stabilité chimique (si non, dans quelles conditions):** Oui, sous des conditions normales.  
**Incompatibilité (si oui, avec lesquelles):** Oui, oxydants forts, produits alcalins et acides forts.  
**Produits de décomposition dangereux:** Vapeurs et fumées d'hydrocarbures, monoxydes de carbone lorsque la combustion est incomplète.

*Aérochem... La solution logique en matière de lubrification et de nettoyage*

S/O: Sans objet

N/D: Non disponible

# SIMDUT - WHMIS

## SECTION 6: PROPRIETES TOXICOLOGIQUES DE LA MATIERE

**Voies d'administration:** Yeux, peau, inhalation et ingestion.

**EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË A LA MATIERE:**

**Yeux:** Au contact peut causer des irritations.

**Peau:** Au contact peut causer des irritations.

**Inhalation:** La vapeur peut être irritante pour les voies respiratoires s'il n'y a pas de ventilation.

**Ingestion:** Peut causer des maux de tête, des nausées, des vomissements et des faiblesses.

**EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE A LA MATIERE:**

**Peau:** À long terme, peut assécher la peau et entraîner la dermatose.

**Irritation:** Peut être irritant pour les yeux et la peau.

**Capacité de sensibilisation du produit:** Inconnue.

**Cancérogénicité:** Aucun ingrédient inscrit comme cancérigène

**Reproduction:** Aucun effet nuisible sur la reproduction.

**Tératogénèse:** Aucun effet tératogène nuisible n'est présumé.

**Produits synergiques:** Aucun connu.

**Mutagénèse:** Aucun effet mutagène nuisible n'est présumé.

## SECTION 7: MESURES DE PREVENTION

**Yeux:** Verres de sécurité.

**Chaussures:** Habituellement pas exigées.

**Gants:** Habituellement pas exigés. Si l'on envisage un contact avec le produit utiliser des gants de caoutchouc.

**Appareil respiratoire:** Habituellement pas exigé. Pour une utilisation continue, au besoin un appareil respiratoire avec cartouche pour vapeurs organiques, à adduction d'air ou autonome.

**Contrôles d'ingénierie:** Ventilation locale. Mécanique lors de l'utilisation à l'intérieur de façon continue.

**Nettoyage en cas de fuite ou de déversement:** Éloigner toute source d'ignition, utiliser un matériel absorbant inerte et des outils qui ne produisent pas d'étincelles. Éviter d'inhaler les vapeurs. Aérer l'endroit. Empêcher l'accès au cours d'eau.

**Méthode d'élimination:** Ne pas perforer ou jeter le contenant au feu; même vide. Éliminer conformément à la réglementation locale, provinciale et fédérale.

**Conditions d'entreposage:** Garder à l'écart des sources de chaleur, étincelles ou flammes. Garder dans un endroit frais, ne pas excéder 50°C.

## SECTION 8: PREMIERS SOINS

**Yeux:** Rincer à grande eau pendant 15 minutes et consulter un médecin.

**Peau:** Laver la peau atteinte à l'eau et au savon doux et consulter un médecin.

**Inhalation:** Sortir la victime au grand air, pratiquer la respiration artificielle au besoin et consulter un médecin.

**Ingestion:** Ne pas faire vomir, rincer la bouche à l'eau et consulter un médecin immédiatement.

## SECTION 9: INFORMATIONS ADDITIONELLES

Les renseignements qui suivent sont basés sur des données provenant de sources considérées comme fiables. Néanmoins, **AEROCHEM INC.** n'en garantit ni l'exactitude, ni le caractère exhaustif. Ces renseignements sont fournis à titre de services aux personnes qui achètent ou utilisent le produit auquel cette fiche se rapporte. **AEROCHEM INC.** dénie expressément toute responsabilité en cas: de perte, de dommage ou de blessure (incluant la perte de vie) causés directement ou indirectement par l'utilisation du produit ou des renseignements contenus dans cette fiche.

**Préparé par:** Département de santé et sécurité  
Aérochem inc.

**Date de révision de la fiche:** Mars 2015

*Aerochem... The logical solution to lubrication and cleaning problems*

N/A: Not available

# SIMDUT - WHMIS

## SECTION 1: MANUFACTURER INFORMATIONS

**Brand name:** **FLUIDE VO-20**  
**Use of product:** Vanishing oil heavy duty  
**WHMIS classification:** Aerosol: N/A  
Bulk: B3  
**T.D.G. Classification:** Aerosol: N/A  
Bulk: This product is not controlled by T.D.G.

**Manufacturer name:** **AEROCHEM INC.**  
**910, Bergar**  
**Laval, Quebec, H7L 5A1**  
**Phone: (450) 667-2376**  
**E-mail: [info@aerochem-inc.com](mailto:info@aerochem-inc.com)**  
**Emergency phone: CANUTEC (613) 996-6666**

## SECTION 2: HAZARDOUS INGREDIENTS

INGREDIENTS	CONC. %	# CAS	LD 50 (mg/kg)	LC 50 (ppm/4hrs)
Mineral spirits	60-100	64741-65-7	8000 oral rat	5900 inhalation rat

## SECTION 3: PHYSICAL DATA

**Boiling point:** 175°C  
**Vapor pressure (mm Hg):** 7 psig  
**Vapor density (Air=1):** 5.65  
**Solubility in water:** Insoluble.  
**Appearance and odor:** Clear color and odorless.

**Density (Water=1):** 0.757  
**Volatility (%Wt):** 100  
**Evaporation rate (n-BuAc=1):** 0.10  
**pH:** N/A  
**Viscosity:** 3 cst

## SECTION 4: FIRE AND EXPLOSION DATA

**Flammability:** Yes, combustible liquid.  
**Extinguishing media:** Dry chemical, foam, carbon dioxide or halon 1211. Use water to cool down containers.  
**Flash point, TOC °C:** N/A  
**Flash point, TCC °C:** 64  
**Flammability limits in air (%) LEL:** 1.1  
**Flammability limits in air (%) UEL:** 6.1  
**Special procedures:** Use self-contained breathing apparatus for all indoor fires and any significant outdoor fires. Use water fog to cool down containers and prevent inside built-up pressure.

**Determination method:** N/A  
**Determination method:** Setaflash

## SECTION 5: REACTIVITY DATA

**Chemical stability:** Yes, under normal conditions.  
**Incompatibility (materials to avoid):** Acids, strong bases, oxidizing and reducing agents.  
**Decomposition or combustion products:** Hydrocarbon fumes and smokes, carbon monoxide where combustion is incomplete.  
**Conditions to avoid:** High temperatures, sparks, open flames and other sources of ignition.

*Aerochem... The logical solution to lubrication and cleaning problems*

N/A: Not available

# SIMDUT - WHMIS

## SECTION 6: TOXICOLOGICAL PROPERTIES

**Primary route(s) of entry:** Eyes, skin, inhalation and ingestion.

### EFFECTS OF ACUTE EXPOSURE:

**Eyes:** Contact can cause moderate to high irritation.

**Skin:** Repeated or prolonged contact may cause moderate to high irritation.

**Inhalation:** May cause severe irritation of the nose throat and respiratory tract.

**Ingestion:** This product may cause burning and pain in the mouth, throat and abdomen.

### EFFECTS OF CHRONIC EXPOSURE:

**Skin:** Prolonged or repeated exposure can cause drying, defatting and dermatitis.

**Irritancy:** Can be irritant to eye and skin.

**Sensitizing capability:** Unknown.

**Carcinogenicity:** The ingredients of this product are not listed as carcinogens by ACGIH.

**Reproductive:** No adverse reproductive effects are anticipated.

**Teratogenicity:** No adverse teratogenic effects are anticipated.

**Mutagenicity:** No adverse mutagenic effects are anticipated.

**Synergistic materials:** None known.

## SECTION 7: PREVENTIVE MEASURES

**Eye protection:** Chemical safety goggles.

**Footwear:** Not normally required.

**Breathing apparatus:** Not normally required. However, for continuous indoor use or when TLV is exceeded, use a self-contained breathing apparatus such as (NIOSH/MSHATC 23C or equivalent).

**Engineering controls:** Local ventilation (Mechanical if used indoors on a continuous basis).

**Leak and spill procedure:** Ventilated area. Remove all sources of ignition, open flames or sparks. Wear protective equipment. Small spills may be wiped. Large spills should be collected for disposal. Suitable absorbent material may be used to soak up spill.

**Waste disposal:** Do not puncture or incinerate. Use standard waste disposal procedures in accordance with federal, provincial and local regulations.

**Storage requirements:** Remove all sources of ignition, open flames or sparks. Store in a cool well-ventilated area below 50°C.

## SECTION 8: FIRST AID

**Eye:** Flush with copious amounts of water for at least 15 minutes. Call a physician.

**Skin:** Flush with soap and water for at least 15 minutes. If irritation persists, call a physician.

**Inhalation:** Remove to fresh air. Apply artificial respiration if necessary. Call a physician.

**Ingestion:** Do not induce vomiting. Rinse mouth with water. Do not give anything by mouth if victim is unconscious. Call a physician immediately.

## SECTION 9: ADDITIONAL INFORMATIONS

The information contained in this form is based on data from sources considered reliable but **AEROCHEM INC.** does not guarantee the accuracy or completeness thereof. The information is provided as a service to persons purchasing or using the material to which it refers and **AEROCHEM INC.** expressly disclaims all liability for loss or damage, including consequential loss, or injury to persons (including death) arising directly or indirectly from reliance upon the information or use of the material.

**Prepared by:** Health and safety department  
Aerochem Inc.

**MSDS revised on:** March 2015

*Aérochem... La solution logique en matière de lubrification et de nettoyage*

S/O: Sans Objet

N/D: Non disponible